

Sorumluluklarını üstlenemeyecek kadar zayıftın.

1-Tu était trop faible pour assumer tes responsabilités.

Onun ihtiyacı olan parayı veremediğim için şaşkına dönmüştüm.

2-Je m'étais affolé parce que je n'ai pas pu donner de l'argent dont il avait besoin.

Senin hakkında hiçbir şey söylemeyenlere karşı neden dava açtın?

3-Pourquoi tu as porté plainte contre ceux qui n'ont rien dit de toi?

Mademki KDV'ye ilişkin kanun yürürlükte o halde kimse vergi beyanı konusunda ne yapacağımı bilmiyorum diyemez.

4-Puisque la loi relative à la taxe à la valeur ajoutée est en vigueur, alors, personne ne peut dire qu'il ne savait quoi faire. Qu'il ne savait pas ce qu'il ferait. *sur la déclaration d'impôt.*

Japonya'nın kuzey doğusunda Richter ölçeğine göre 8.9 şiddetinde bir deprem meydana geldiği sırada biz uluslar arası topluluğun çağrılarına karşı kulaklarını tıkayan kaddafiden bahsediyorduk.

5-Alors que un séisme de magnitude 8.9 sur l'échelle de Richter se produisait au nord-est du Japon, nous parlions de Kadhafi qui reste sourde aux appels de la communauté internationale.

Eğer beni dinleseydin Italyadaki hava üslerinin faaliyetini sınırlamazdın.

6-Si tu m'écoutais tu ne limiterais pas les activités des bases aériennes en Italie. *se réfère au présent*

Bizim ekip para eksikliği yüzünden yenildiği sürece şikayetler artıyor ama petrol maliye bakanlığının temel esaslarını teşkil etmeye devam ediyor.

7-Tant que Notre équipe est battue par manque d'argent, les plaintes s'accroissent mais le pétrol continue à constituer les bases fondamentales du ministère de la finance.

Türkiye bütün vatandaşlarının problemlerini çözmek için elinden geleni yapmasına rağmen maalesef halkın hiç hoşnut edemiyor.

8-Bien que la Turquie fasse de son mieux pour résoudre les problèmes de tous ses citoyens, malheureusement elle ne peut jamais satisfaire son peuple.

-Sizi dil öğrenmeye iten sebepleri iyi belirlerseniz, hedefleriniz üzerinde daha fazla odaklanabileceğiniz ve düzenli bir ritimle ilerleyebileceksiniz.

9-Si vous déterminez bien les raisons qui vous poussent à apprendre une langue, vous pourrez davantage vous concentrer sur vos objectifs et progresser en un rythme régulier.

10-Okulu terk etmesini istediğim bayan öğretmen anlaşmanın altına imza koymadı.

l'institutrice à laquelle j'ai demandé de quitter l'école n'a pas apposé sa signature au bas du contrat.